

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

PODVISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

ADVERTISE IN
THE OLDEST
SLOVENE DAILY
IN OHIO

Commercial Printing of
All Kinds

VOL. XXXI. — LETO XXXI.

CLEVELAND, OHIO, TUESDAY (TOREK), SEPTEMBER 28, 1948

STEVILKA (NUMBER) 189

Kratke vesti

7,000,000 FRANCOSKIH DELAVEV NA STAVKI

PARIZ, 25. sept.—Včeraj je odšlo na dve-urno protestno stavko 7,000,000 francoskih delavcev.

Stavka je bila v zvezi z dragino, oklical pa jo je Konfederacija dela, ki se nahaja pod kontrolo komunistov.

GRŠKI GERILCI SE BODO OBRNILI NA Z. N.

LONDON, 25. sept.—Jugoslovanska časnikarska agencija "Tanjug" poroča, da se je grška Demokratična (gerilska) armada gen. Vafiadesa obrnila na organizacijo Združenih narodov, naj čuje tudi njeno povest v zvezi s civilno vojno. Gen. Vafiades je označil borbo "za grožnjo svetovnemu miru."

NA INDONEZIJI IZBRUHNELE OGORECNE BORBE

BATAVIA, Java, 27. sept.—Republikanska časnikarska agencija "Antara" poroča, da so vladne čete naletete na ogorenje odror levičarjev v svojem pohodu na Madrijm.

Levičarske sile pod vodstvom komunistov so se včeraj še bolj približale prestolnici republike Jogjakarta, od katere se nahajo le še kakih 40 milj.

Vladna agencija je priznala, da so "komunisti zavzeli mesto Purwodadi, kje je komunistični komandant Sujoto, bivši polkovnik indoneške armade, objavil vlogo Ljudske fronte."

GRŠKI GERILCI NAPADAJO MONARHISTIČNE ČETE

ATENE, 23. sept.—Iz glavnega stana grške monarhistične armade poroča, da so močni oddelki grških gerilcev (demokratične armade) v drli skozi monarhistične vrste in da ogrožajo važno bazo Kastorio.

Poročilo pravi, da so monarhistične linije pretrgale štiri brigade gerilcev.

SPOLOŠNA STAVKA FRANCOSKIH DELAVEV

PARIZ, 23. sept.—Francoska vlada se je poskušala prikupiti delavcem in jem je odobrila 15 odstotkov povišice, toda klub temu ji delavci grožijo s splošno stavko in političnimi nemiri.

Uniiški voditelji so naznani, da bodo brez ozira na vladno povišico, francoski delavci šli na napovedano 2-urno splošno stavko.

ČASOPISI IZ SOVJETSKIH ZON PREPOVEDANI

BERLIN, 25. sept.—Zastopnik ameriškega vojaškega governerja major gen. George Hays je danes prepovedal prodajo in širjenje vseh nemških časopisov in publikacij, ki jih tiskajo v sovjetski zoni.

Poročilo velja samo za ameriško okupacijski zonu Nemčije, ne pa za ameriški sektor Berlina.

Do prepovedi je prišlo po zapelebi zapadnih časopisov s strani sovjetskih oblasti, ki so izjavile, da se časopise mora prodajati potom posebne prodajalne družbe, ki so jo ustanovile sovjetske oblasti.

LUTKARSKO PREDSTAVO "Jack and the Bean Stalk" v Slov. nar. domu, St. Clair Ave. v PETEK, 1. OKT. ob 4.30 pop. v SOBOČ. 2. OKT. ob 10. zj. 1. in 3. pop. Shirley Braithwaite pod pokroviteljstvom dramskega društva "Ivan Cankar".

Wallace pozval Trumana, naj mu se priključi pri preziranju segregacije

SOUTH BEND, Ind., 27. sept.—Predsedniški kandidat Progresivne stranke Henry A. Wallace je danes na potu v Texas pozval predsednika Trumana, naj se mu priključi pri preziranju diskriminacijskih običajev na jugu.

Pota ob teh predsedniških kandidatov se bodo križala pri Dallasu. Za časa svojega tri-dnevne bivanja v Texasu se bo Wallace držal načela, da ne bo govoril na shodi, kjer bodo zamoreci ločeni od belcev. V tem mislu je pozval tudi Trumana, naj storiti isto.

"Mr. Truman ima priliko, da storiti zgodovinski prispevek v govoru pred resnično ameriških shodi na jugu. Upam, da bo priliko izkoristil. Pomagalo bo, da se obnovi našo moralno silo v svetovnih zadavah."

Wallace je predlagal, naj se Truman obvezuje, da ne bo nastopil na nobenem shodu, kjer bi se izvajajo diskriminacije proti zamorcem.

Izjava predsednika Ameriškega slovanskega kongresa v zvezi z aretacijo Pirinskega

Predsednik Ameriškega slovanskega kongresa Leo Krzycki je v zvezi z aretacijo izvršnega tajnika organizacije George-a Pirinskega objavil sledoč izjavovo:

"Justični oddelek je dan pred otvoritvijo Cetrte konvencije Ameriškega slovanskega kongresa v Stevens hotelu, v Chicagu izdal povelje za deportacijo Mr. George Pirinskega, izvršnega tajnika Ameriškega slovanskega kongresa.

"Te aretacije ne-državljanov, ki so bili tu več let in od katerih imajo mnogi odličen rekord službe naši deželi, je del celotne kampanje strahovanja manjšinskih skupin in tistih, ki se zoperstavljajo dvostrankarski politiki.

"Slovanski kongres je za časa vojne izvršil izborni delo in mnogi v vladu smo ponovno in ponovno pohvalili to delo. Sedaj, vistem času, ko denacifikacijska sodnija oprošča šefu štaba nacistične armade polkovnika gen. Franz Haldarja, so ljudje, ki so delali za poraz nacistov, aretirani. Ne bo dolgo, da se bo vsled smeri, v katero so krenili dvostrankarji, otoževalo povprečne G. I., ki so se v Nemčiji borili proti Hitlerju, da so 'prevratni'."

"Poskus, da se deportira Mr. Pirinskega, ki je bil postavni prebivalec v Zedinjenih državah 25 let in katerega delo in aktivnost so vedno služili najboljšem interesom dežele, ni nič drugega kot pa prozor politični manever Trumanove administracije, da se strahuje Američani slovanskega porekla, ki nečejo postati del dvostranskega pohoda v vojno in fašizem.

"Docim se v našo deželo spravljala vojna hujšačke in fašistične sokrivke, ki so služili Hitlerju in katere državni oddelek razvaja, justični oddelek poskuša deportirati trdo borce za ameriško demokracijo in mir. Besnito deportacije proti tujerodnim Američanom je proizvod divje tekme med Mr. Trumanom in Mr. Deweyem, kdo lahko bolj hitro in bolje uniči Bill of Rights in tradicionalni ameriški način življenja.

"Ce Mr. Clark misli, da bo potom tega poskusa, da se deportira Mr. Pirinskega, ustvaril strah v razbor v vrstah Američanov slovanskega porekla, se zelo moti. Ameriški slovanski kongres, ki predstavlja na sto tisoči lojalnih in rodoljubnih slovanskih Američanov, bo očitno svojo enotnost v borbi za mir in obilico in stopil v obrambo svojega izvršnega tajnika kot nerazdružni del svoje borbe za demokracijo."

Wallace obsoja aretacijo Pirinskega

Pretekli petek je predsedniški kandidat Henry A. Wallace podal v Clevelandu sledoč izjavovo v zvezi z zahtevo senatorja Raymond E. Baldwinia iz Connecticuta, ki je vprašal za pojasnilo v zvezi s pomilovanjem Kochove.

Po gornji izjavi Royalla je Baldwin izjavil, da pojasnilo ni zadostno in da bo zahteval razkritje vseh dokumentov glede afere, ki je izvrala številne ogrečene proteste.

MRS. ROOSEVELT APELIRA ZA MIR

LAKE SUCCESS, 27. sept. — Mrs. Franklin D. Roosevelt je danes apelirala na vse ameriške državljane, naj storijo vse kar je mogoče za pospešitev miru na svetu potom organizacije Združenih narodov, da se tako prepreči "veliko tragedijo nove atomske vojne."

Mrs. Roosevelt, ki se sedaj nahaja kot ameriška delegatinja na zasedanju Generalne skupščine Združenih narodov v Parizu, je svojim objavila potom organizacije "American Association for the United Nations."

V svoji izjavi je Mrs. Roosevelt med ostalim rekel:

"Rusi so storili resne napake pri organizaciji Z. N. in tako smo jih storili tudi mi. To da nobena napaka katera koli države ne more opraviti zatekanje reševanja sporov, s katerimi koli postopki, z izjemo poravnave."

SIAM ZAVRGEL VESTI O SOVJETSKI AKTIVNOSTI

BAGKOK, 26. sept.—Siamska vlada je danes uradno nazzanila, da se sovjetski državljanji ne ukvarjajo z nobenimi protipostavnimi aktivnostmi, ne kršijo zakonov in niso širili komunizem.

Izjava je bila podana v zvezi z novicami v lokalnem in tujem tisku, da se baje sovjetska ambasada v Siamu ukvarja "s tajanstvenimi aktivnostmi."

Togliatti govoril na masnem shodu

RIM, 27. sept.—Voditelj italijanskih komunistov Palmiro Togliatti je danes imel svoj prvi javni govor, odkar je preteklega julija bil težko ranjen v poskušu, da se ga umori.

Togliatti je govoril pred množico 300,000 rimskih delavcev, ki so delali za poraz nacistov, aretirani. Ne bo dolgo, da se bo vsled smeri, v katero so krenili dvostrankarji, otoževalo povprečne G. I., ki so se v Nemčiji borili proti Hitlerju, da so 'prevratni'."

Voditelj italijanskih komunistov je govoril kakih 40 minut, večinoma o mednarodnih zadavah. Glede poskusa, da se ga umori, pa je dejal, da je to bil "tragični dogodek, tako za mene kot za vas." Pristavil je, da je to bilo premišljeno dejanje, ki je ustvarilo ozračje civilne vojne.

Govor italijanskega komunističnega voditelja so prisotni prekinili z odobravanjem.

Rimski mestni delavci stavkajo za povišico

RIM, 25. sept.—Včeraj so začakali rimski mestni delavci, katerim je mestna uprava odronila zahtevo za povišico.

Ker se nacistična zločinka, ki je iz kože umorjenih jetnikov izdelovala senčnike, nahaja že tri leta v zaporu, bo izpuščena prihodnje leto.

Royall je svojo izjavo podal v zvezi z zahtevo senatorja Raymond E. Baldwinia iz Connecticuta, ki je vprašal za pojasnilo v zvezi s pomilovanjem Kochove.

Po gornji izjavi Royalla je Baldwin izjavil, da pojasnilo ni zadostno in da bo zahteval razkritje vseh dokumentov glede afere, ki je izvrala številne ogrečene proteste.

Naročajte, širite in čitate "Enakopravnost!"

Domače vesti

Seja čitalnice

Jutri zvečer, v sredo ob 7:30 uri se bo vršila seja Slovenske narodne skupščine v SDD na Waterloo Rd. Prijazno se vabi vse odbornike in čitalničarje, da se udeležijo v polnem številu.

Če hočete voliti, se morate registrirati

Glavne volitve se bodo vrstile 2. novembra. Do tedaj je le še malo časa in volitev se bo mogoče udeležiti le oni, ki je pravilno registrirani pri volilnem odboru. Tu v Clevelandu imajo vsi državljanji, ki niso še registrirani, priliko registrirati se v mestni dvorani do 4. oktobra. V pondeljek, 4. oktobra, to je zadnji dan za registracijo, se boste pa lahko registrirali tudi v volilni koči v bližini vašega bivališča.

Registrirati se morajo vsi, ki so v zadnjem času postali starci 21 let, vsi oni, ki so spremenili svoje ime ali bivališče, ter vsi oni, ki niso volili v zadnjih dveh letih.

Pozdravi

Naš naročnik Frank Jurak, domači od sv. Lenarta pri Brežicah, ki dela že 12 let na Komunistični farmi v Chagrin Falls, se je oglašil v uredništvu in želi pozdraviti vse prijatelje in znance.

Prvorojenka

Vile rojenice so se zglašile 23. septembra pri Mr. in Mrs. Frank Kokal, 22980 Nicholas Ave., in jima pustile v spomin založnikov prvo-vojne hujščice "Imperialistične vojne hujščice" zapad in izjavil, da se takoj konča z blokado Berlina.

Potem ko je Bevin otožil Sovjetov, da pripravljajo vojno, kaže da bo hočeo dolžiti zapadne sile, je izjavil:

"Ce bi črna furija—neprečenje uničevanje atomske vojne—padla na nas, ta edina sila s svojim odprtanjem sodelovala pri zahtevi naših odrh takoj v Euclidu in Collinwoodu kot tudi na St. Clairju. Mati in dete se nahajata v Polyclinic bolnišnicu in se dobro počutita. Naše čestitke!

Rev. Johnson svari vojne hujščice

LONDON, 27. sept.—Carterški dekan Rev. Hewlett Johnson, ki se je nedavno vrnil s potovanja po deželah vzhodne Evrope, je danes izjavil, da se bodo deželi "novih demokracij" enotno in skupaj s Sovjetsko zvezo borili, če bi zapadne sile začele z vojno proti njim."

"V tem slučaju," je nadaljeval Rev. Johnson, "se bodo vojni hujščaki započeli s 300,000 oseb."

Rev. Johnson je dalje pojasnil, da v deželah vzhodne Evrope budno motrijo na vse, kar Angleški v Američani delajo v zapadnih zonah Nemčije. Toda če pride do vojne, se tisti, ki grožijo z atomsko bombo, hudo motijo, če misljijo, da bodo zmagali.

Rev. Johnson je izrazil nado, da bo dobil vizo za Ameriko.

"To je stara zvijača, ki se je ponavljala skozi zgodovino. Tisti, ki otožujejo, ustvarjajo na splošno kričko za tisto, kar namavajo sami storiti."

Bevin je v svojem govoru zagrlil otožbe sovjetskega delegata Višinskega, da zapadne sile pripravljajo atomsko vojno proti Sovjetski zvezi.

Bevin je v svojem govoru zagrlil otožbe sovjetskega delegata Višinskega, da zapadne sile pripravljajo atomsko vojno proti Sovjetski zvezi.

Bevin je v svojem govoru zagrlil otožbe sovjetskega delegata Višinskega, da zapadne sile pripravljajo atomsko vojno proti Sovjetski zvezi.

Bevin je v svojem govoru zagrlil otožbe sovjetskega delegata Višinskega, da zapadne sile pripravljajo atomsko vojno proti Sovjetski zvezi.

Bevin je v svojem govoru zagrlil otožbe sovjetskega delegata Višinskega, da zapadne sile pripravljajo atomsko vojno proti Sovjetski zvezi.

Bevin je v svojem govoru zagrlil otožbe sovjetske

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by

THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO

HENDERSON 5311-12

Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNINI)
By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:
(Po raznalačku in po pošti v Clevelandu in izven mesta):For One Year—(Za eno leto) \$8.50
For Six Months—(Za šest mesecov) 5.00
For Three Months—(Za tri meseca) 3.00For Canada, Europe and Other Foreign Countries:
(Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):For One Year—(Za eno leto) \$10.00
For Six Months—(Za šest mesecov) 6.00
For Three Months—(Za tri meseca) 3.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

••••• 104

UREDNIKOVA POŠTA**Poročilo odbora za svobodo tiska**

(Poroča: JOHN POLLOCK, blagajnik)

V zadnjem poročilu je bila tiskovna pomota, za kar naj društvo št. 615 SNPJ v Los Angeles, Cal., oprijet. V poročilu se je glasilo, da je društvo darovalo vsoto \$10, v resnici pa je prispevalo \$100, katere je poslala Mrs. Mary Kotchnik. Hvala je posnemanja vredno!

Iz Milwaukee, Wis., pa sem prejel poštno nakazino za vso \$15 in pismo sledče vsebine:

"Dragi prijatelj:

"Tukaj pošiljam \$15 za obrambo svobodnega tiska. Najprvo sem se namenil poslati le \$5 v ta namen, toda čisto priprosta slovenska pamet mi je pa veljala, da napredno slovensko časopisje in teži deli igra veliko vlogo. In prav tako tudi Franceja Gabrovška skupina, katera ima zaslombo od vatiskevskih kombinacij, Jaz in pa na tisoče drugih Slovencev smo pa navadni ljudje, in naši interesi so interesi navadnih ljudi, ne pa ljudi, ki so v strahu pred pravico pribrežali v to deželo.

"Nas pa, ki smo šli čez vse krize in težave priseljencev, pa bili radi vkljenili v starokrake verige strahu in peklenškega pogubljenja, a ne bo išlo, bráče . . .

"Naše napredno časopisje nas drži stran od klerikalne zavisti in verig. Torej je naša sveta dolžnost, da to časopisje podpiramo, da držimo in tudi obdržimo.

"Zato sem si pa mislil sam pri sebi: 'petak ni dosti, pri-makni še dva' in tako pošiljam tri petake.

"Prav med nama rečeno, vsak napreden in zaveden rojak v Ameriki bi lahko prispeval vsaj desetek v ta namen, ker dobrili so ogledalo naroda. Največja želja reakcije je, uničiti časopisje in s tem zatrepi vsako napredno gibanje.

"Vas vse pozdravljam!

"Max Kodel."

Hvala za pozdrav in le verjemi, da se nam še ni skisala pamet.

Torej, kaj pravite vi, resnico-ljubi pri A. D.? Le še kričite v puščavo in pljuje v svojo skledo. Pravijo, da laž ima kratke noge, in da nobene pesmi takle lepe, da se ne bi izpela, torej kar naprej po vaši rimski cesti. Mi pa gremo svojo, je odprta knjiga brez vsakega želesnega zastora!

Od društva Bistrica, št. 63 SNPJ, Rillton, Pa., poslal Louis Shuster \$10.

Joseph F. Durn poslal \$45.60 izročeno pri podružnici 48 Sansa v Clevelandu, Ohio; Mrs. Frances Myer (Bostic), izročila \$25, katere so darovali sosedje v spomin ob smrti njene matere Frances Bostic. Po \$5: Frank Mihelič in žena v spomin pokojnega Louis Ivance in Louis Kafeler za v spomin Franka Po-

nih bajk o medvedkih, dedku Mrazu, psu, ki si je poiskal tovariša, toda tudi na poučne povesti in pesmi o delu (ne tako zvanem "preganjaštvu"), o ljubezni za skupnost ter o ljubezni za narod.

Kdo bi na primer mogel ugovarjati takemu primeru mladinske pjesmice, kot je odlomek, ki ga tu podajamo iz "Pogovora ptičke z mrtvimi partizanom":

"Vse ljudstvo dela in gradi,
dā si ustvari lepse dni.
Za kar si ti življene dal,
bo narod zdaj nadaljeval.
In ko preteklo leb bo pet,
spremenil se pri nas bo svet."
Mlad partizan se nasmeji
in ptički mali govor:
"Zdaj ne želim si več odtod,
saj narod moj gre pravo pot!"

Ciciban št. 1 let. 1947-48

Seveda, o tem predmetu bi se dalo govoriti bolj obširno in bolj dokumentirano. Toda za enkrat je dovolj, da smo vsaj v nekoliko omenili pristransko in zlobno propagando, ki nikakor ni upravičena pa naj prihaja v imenu "obrambe, vere, kulture ali pa te naše toliko opevane civilizacije." Propaganda je pač propaganda in bo zginila, ko se bodo sovražniki ljudstev in napredka zadušili v svojih lastnih izbljuvkah.

Neki kritik je dejal, da so v novi Sloveniji zavrgli Krpane in bajake in da poudarjajo samo "uradništvo." To ni samo neobjektivna trditev, pač pa naravnost kleveta. V "Cicibani" naletimo na veliko število lepih in ilustrirajo-

Iz Miami, Fla., poslal Anton Wozel \$5.

Iz Strabane, Pa., poslala Mrs. Frances Bartol \$27, prispevale Progresivne Slovenke krožek 16 \$25, in Mrs. Anna Strle \$2.

V imenu odbora najlepša hvala vsem, ki jim je pravica nad stranko in zavistjo!

Uspešni piknik za Wallace-ovo kampanjo

Euclid, O. — Euclidski klub "Wallace-for-President" je 12. septembra t. l. privedel na prostori Slovenskega društvenega doma piknički, ki je v vseh ozirih bil zelo uspešen.

Josephine Zakrajšek se je odzvala prošnji kluba, da nastopi kot govornica, kljub temu, da ji je zravnik začasno zapovedal vsako aktivnost. Hvala, Josephine.

Prvi govornik je bil Herschel Holland. Povedal je navzočim, da sta republikanska in demokratska stranka obrnili hrbot demokraciji. Mi hočemo demokracijo, kakor smo jo imeli pod pokojnih Rooseveltom, je poudaril govornik.

(Mr. Holland je predsednik odbora "Wallace-for-President" za okrožje Cuyahoga.)

Kuharica je bila Mrs. Mevisic. Pečena govedina je bila zelo okusna. Klub ji je hotel plačati za trud, pa je to odklonila, če da bo itak šlo za Wallace-ov klub. Hhala lepa za trud in dar, Mrs. Mevisic!

Hvala tudi vsem, ki podpirate kandidaturo Wallace-a in Taylorja. Za vašo podporo bomo na volitvah 2. novembra dobili za oba kandidata mnogo glasov.

Darove so dobili sledči:

Mrs. E. Kodia, 841 E. 237th St. "Maytag Deep Freezer", W. Mokrzycki, 6913 Flowerdale Ave. in tovarne Fisher Body "Mixer", Mr. Conde, 4134 West 742 St. radio aparat, R. Barsh, 18791 Abby Ave., "Pressure cooker" in Sophie Vicic, 1238 E. 172 St. stolno svetilko.

Še enkrat najlepša hvala vsem, ki ste pomagali, da je ta piknik bil tako uspešen!

Anna Urbas.

Lutkarska predstava v SND

V petek in soboto 1. in 2. oktobra bodo v auditoriju S. N. Domu predvajane štiri umetniške lutkarske predstave, pričlane mladinske pravljice "Jack and the Beanstalk".

Ker bo te vrste predstava prvi podana pod streho S. N. Domu in bo v izreden, nepozaben užitek tako otrokom, kot starem, upam, da se bo zainteresirala naša javnost širom Cleveland.

Ker je vstopnina malenkostna, le 25c, je priporočljivo, da si jih društva nabavijo in obdržijo z njimi svoje mladinske člane, ki so itak redkokdaj deležni kakih pozornosti. Sedaj je lepa prilika pokazati mladinskim članom, da spadajo k takemu društvu, da misli tudi nanje, kadar prilika "nanese, da se jih razveseli. Ta prilika je sedaj tu! Sledča društva so bila prva, ki so nabavila vstopnice za svoj načrt: Od SNPJ: Naprej, Cleveland, Vodnik Venec, Comrades, Sokolice, Napredne Slovenske, Spartans, Mlad, Krožki in Federacija. Od SDZ: Svobodomisne Slovenke in Sloven — Od ABZ: Janez Krstnik št. 37 ter Progresivne Slovenke krožek št. 2. in Makabeji Carniola Tent 1288 T. M. Se je čas, da pirejo vsa naša društva v ta seznam!

Priporoča se tudi našim trgovcem, profesjonalcem in obrtnikom, da naročijo vstopnice za svoje mlade odjemalce. Pomnite, da malo dobre volje v tem slučaju od vaše strani vam bo ob drugi priliku obilno povrnjala.

We need each other! Polovica preostanka gre v sklad otroške bolnišnice v Sloveniji!

Za nadaljnje informacije po-klicite: EN 6110.

Josephine Petrič, tajnica pripr. odbora.

K POLOŽAJU V DANAŠNJEM TRSTU**ZAKAJ GEN. AIREY NE MENJA SVOJEGA STALIŠČA?**

Preživila se, in sicer v normalnih časih prav lahko, z delom svojih rok, z industrijo in trgovino. Prav tako bi se lahko seveda, da se končno otresi tega preživiljal tudi Trst, pod pogojem ogromnega bremena, ki ga predstavlja njegov birokratični aparat z neštevilnim uradništvom, ki ga je nasledil od Italije in ki je še tu samo iz političnih namenov.

Še sam g. White, ki pripravlja štiriletni gospodarski in finančni načrt za angloameriški pas Svobodnega tržaškega ozemlja, je izrazil mnenje, da bo Svobodno tržaško ozemlje v štirih letih doseglo finančno in gospodarsko ravnomesje.

Končno še o vlakih, ki vozijo podporo v zaledje in se prazni vracajo, ter o podonavskih državah, ki ne morejo ali nečejo uporabljati tržaškega pristanišča!

Sam Bevin je med debato pred angleškim parlamentom priznal, da je angleška diplomacija s svojim predlogom, naj se Svobodno tržaško ozemlje priključi k Italiji, hotela predvsem parati predlog, naj se italijanske kolonije vrnejo Italiji. Angleži očividno laže vrnejo neodvisni Trst Italiji kakor kolonije, ki so v njihovih rokah.

Edino v tem ozadju lahko najdemo razloge za tako sestavljanje poročila gen. Aireya Varostnemu svetu, kakor so v resnici.

Po vsem tem gen. Airey tudini mogel menjati v času zadnjih treh mesecev (aprila-julija), ki jih zajema njegovo zadnje poročilo svojega mnenja o nujnosti, da se Svobodno tržaško mestno pristaniščo v Trstu 2,533 vagonov blaga, izvozi v Trst pa 1,916 vagonov; Jugoslavija pa je celo več izvozila v Trst (1,480 vagonov), kakor uvozila (1,011 vagonov). Trst je bil sicer v normalnih časih predvsem uvozna luka.

Te podatki, ki jih navaja poročilo na drugem mestu za trimesec aprila, maj in junij, je razvidno, da očitek na račun Čehoslovaške in Jugoslavije ne drži. Čehoslovaška je uvozila iz Trsta 2,533 vagonov blaga, izvozila v Trst pa 1,916 vagonov; Jugoslavija pa je celo več izvozila v Trst (1,480 vagonov), kakor uvozila (1,011 vagonov).

Trst je bil sicer v normalnih časih predvsem uvozna luka. Te podatki, ki izvirajo iz naravnega nagona samoobrambe — saj so generalovi predlogi naperjeni proti gospodarski neodvisnosti Trsta — naj zaključimo z ugotovitvijo, da vodi iz samih podatkov, ki jih navaja poročilo na drugem mestu za trimesec aprila, maj in junij, je razvidno, da očitek na račun Čehoslovaške in Jugoslavije ne drži. Čehoslovaška je uvozila iz Trsta 2,533 vagonov blaga, izvozila v Trst pa 1,916 vagonov; Jugoslavija pa je celo več izvozila v Trst (1,480 vagonov), kakor uvozila (1,011 vagonov). Trst je bil sicer v normalnih časih predvsem uvozna luka.

Te priporabe, ki izvirajo iz naravnega nagona samoobrambe — saj so generalovi predlogi naperjeni proti gospodarski neodvisnosti Trsta — naj zaključimo z ugotovitvijo, da vodi iz sedanjega gospodarske stiske edino popoln preokret v trgovinski politiki Svobodnega tržaškega ozemlja, oziroma VU, v smerni obnovitev nekdanjih zvez Trsta z naravnim zaledjem. Za to je seveda potrebno poznanje razmer in ogromna energija, ki je vojaške uprave navadno ne zmorejo niti v primeru, da bi se takšen preobrat skladal s političnimi cilji njihovih vlad.

Razmere zahtevajo guvernerja sodelovanja vseh sil domačega prebivalstva.

IZVOZ ZLATA V ZDA PADA

Federalna rezervna banka v New Yorku napoveduje v svoji reviji nazadovanje uvoza zlata v Zedinjene države. Hitrost tega padanja je odvisna od brzine izvajanja načrta za gospodarsko obnovbo Evrope. Nabavke evropskih držav v okviru Marshallovega plana financira sama ameriška država.

Doslej je uvoz zlata stalno naraščal, tako da se je zaloga zlata povečala v prvem polletju tega leta za 778 milijonov dolarjev. V teknu tega polletja je bilo uvoženega za 1,696,000,000 dolarjev zlata, medtem ko je znašal uvoz v drugem polletju lanskoga leta 1,335,000,000 dolarjev. V času od 1. januarja do decembra 1947 je samo Anglija izvozila v Ameriko 490,000,000 dolarjev zlata, Francija pa 163,000,000 dolarjev; v prvem polletju tega leta pa je Anglija izvozila kar 810,000,000 dolarjev zlata.

Ali ste naročnik "Enakopravnost?" Če ste, ali so Vaši prijatelji in znanci? "Enakopravnost" je potreba vsaki družini zaradi važnih vesti in vedno aktualnih člankov! Sirite "Enakopravnost!"

Tone Veseljak:

MAJHNA POMOTA

Državljan Tihomir Potrpežljivnik je vstopil v manufakturno trgovino. Postavil se je na konice dolge vrste in po eni uri mu je uspelo, da se je preril do pulta in se znašel pred prodajcem srednjih let. Cakanje v vrsti je celo mirnega Potrpežljivega spravilo ob potrežljivost in ni si mogel kaj, da ne bi jezno vprašal:

"Zakaj vendar blaga na razdelite v več prodajalem, da bi odpadlo to nepotrebitno čakanje v vrsti?"

Prodajalec je z viška pogledal na predzrnega kupca in skozi nos zapihal:

"Hm, glejte ga! Nihče vas ni prosil, da čakate v vrsti. In kaj sploh hočete? Kje imate karto?"

"Ali imate umetno svilo v garantirani preskrbi?"

"Zakaj to sprašujete?"

Potrpežljivku je postal malce nerodno. Zakaj rabi on svilo za ženske obleke? Kaj naj odgovori? Pa jo že ima.

"Tako v informacijo. Zanima me, ker stoji v uredbi, da je umetna svila uvrščena v garantirano preskrbo."

Prodajalec pa se je zresnil. Informacije so pač kočljiva stvar. Zato je s stroginim glasom dejal:

"Oprostite, informacije daje lahko samo upravnik. Obrnite se nanj." In že je prijel v roke potrošniško nakaznico novega kupca.

Tihomir Potrpežljivnik pa se je odpravil v upravnikovo pisarno. Precej časa je poteklo, da sta se sporazumela. Ko je namreč Tihomir izgovoril prvi dve besedi, je že zazvonil telefon in upravnik je moral poslušati jokajoč glas tajnice, ki mu je z vso ginenostjo pripovedovala, da je nek neznan kamion pravkar povozil njen edino mačico in da zaradi tega popolne ne bo mogla priti v službo.

Ko je upravnik odložil slušalko, je Tihomir nadaljeval, a že po eni besedi je telefon ponovno zazvonil. In ko je končno državljan Tihomir Potrpežljivnik pravilno izkoristil toliko premor med končanim telefonskim pogovorom in pričetkom novega, kolikor besed je vsebovalo njegovo vprašanje, mu je dobrošen upravnik strogo odgovoril:

"Nisem kompetenten, da bi dajal pojasnila. To lahko storiti le mestni oddelek za trgovino in preskrbo."

In Tihomir Potrpežljivnik se je napotil na označeno mu mesto. Dolgo je moral čakati, ob dveh pa je spoznal, da je čakal zmanj, ker so se uradne ure že končale. Zato se je drugače dne odpravil z doma že navsezgodaj in prišel na oddelek preje kot vsi uradniki. Pa tudi sedaj je moral dolgo čakati.

"Stranke sprejemamo še ob

moral čakati, a vendar je bil sprejet. Odgovorni je dolgo vrtil v rokah potrdilo in ker še ni premaknil lista na svojem namiznem koledarju, ni opazil, da je vse v redu, se je končno obrnil k Tihomirju:

"No, kaj torej želite?"

"Povejte mi, prosim, ali je umetna svila na garantirano preskrbo v prodaji po trgovinah?"

Odgovorni je premisil, kako bi najbolj načelno odgovoril in končno izjavil:

"Je."

Tihomir se niti posloviti ni utegnil. Zvedel je, kar je želel. Ko je pritekel v trgovino, je kar pozabil na vrsto in se rinil naprej. Ljudem, ki so ga zmerjal in porivali nazaj, je kazal svoje potrdilo. Ko je končno le prisel do prodajalca, mu je pomolil pod nos ta uradni dokument in možno vprašal:

"Imate umetno svilo za ženske obleke v garantirani prodaji?"

Prodajalec, ki je videl, da potrdilo novodošlega ni nikak falifikat in da se ne bo pregrešil, če da kakšno pojasnilo, je prisel.

"No, pa mi dajte tri metre svile. Tu je potrošniška karta."

Prodajalec je debelo pogledal veselega kupca in se nemalo záčudil. Kar nehote je vprašal:

"In kaj nameravate?"

Sedaj je pa spet Tihomirju postalo nerodno, pa vendar ni odnehal.

"Narediti obleko."

"Mislim z informacijami ... v časopisu ..."

"Kakšne informacije, ne razumem vas?"

"Saj ste vendar novinar?"

"Jaz, pa novinar? Ha-ha! Če hočete, vam pokajem kup potrdil, da nisem novinar ..."

"Zakaj ste pa potem zadnjič hoteli informacijo, ali imamo svilo?"

"Ker sem jo pač hotel kupiti." Prodajalec si je oddahnil:

"Kakšna pomota! Jaz pa sem zadnjič misil, da ste novinar, ker ste hoteli imeti informacijo. Mi ne dajemo nobenih informacij, mi dajemo samo robo. To je bila kapitalistična metoda, da jati kupcu informacije, razkazovati mu blago, da je lahko izbiral, kolikor je hotel. Takrat je prodajalec moral skakati iz enega kota v drugega. Mi pa smo napredni. Energijske ne trošimo zastonji. pride kupel, vzameš mu karto in odrežeš točke, mu daš blago, ki je ravno pri roki, ne da bi ga vprašal, kaj želi. Izbira je kapitalistična načina."

Dokumenti so bili v redu in tudi karakteristika je bila, čeprav ne ravno najboljša. In ni minila niti ura, ko je Tihomir pobožno sprejel v roke težko zeleni dokument: "S tem se potrujuje, da se je državljan Tihomir Potrpežljivnik vpisal v takojšnjo knjigo obiskov na strani 9,999 pod številko 77,777."

"Imenovanemu je izdati potkat najbolj splošnega značaja in to samo na najbolj načelen način. Dovoljenje velja za dana veda."

"Jaz že vem, kako je bilo včasih treba streči. Imel sem veliko trgovino, pa so mi jo radi nekih malenkosti zaplenili. Da, da! Sedaj pa ni bilo na seji in ta dan ne bo več bilo sprejemal strank!"

Naslednjega dne točno ob desetih se je Tihomir spet pojavit pred vратi odgovornega. Res je

hiše pred tatovi in kokoške pred jastrebji?"

Seveda, to je gola resnica, takoj jo je razumela: ta preljubi Jože zna vse tako lepo povedati in razložiti kakor nihče drugi. Kar hudo je, da je bilo, kadar je pomislila, da je gledala psa kot nadležno bitje, pes pa je tudi kar zavilil, kadar jo je ugledal, tresti se je začel in plaziti po trebuhi, kar voda mu je uhajala od strahu. Zdaj pa je drugače. Veselo pomiga z repom, ko pokuka v vežo. Mica ga pokliče po imenu—prej ga je vedno zmerjala z mrho pasjo—čuvaj se lepo pogreje pod pečjo; tudi skodelico toplega mleka mu da in poboža ga pa glavi, da pes kar verjeti ne more, zato je vedno z enim uhljam na prezì, ali ne visi kje v zraku batina."

Tudi Tine ni mogel prav do umeti tega sprembrnenja. Venadar je bil vesel, ko je viden, da skrbil ogrel, ko je zunaj pihalo in zvijalo okoli vogla.

"Kuža je tudi božja stvar!" jo je posvaril Jože. "Ce braca pisa, braca Boga, mar ti ne čuva

ENAKOPRAVNOST

17. oktobra, nedelja. — Igra dram. društva "Anton Verovšek" v SDD, Waterloo Rd.

17. oktobra, nedelja. — Jesenski koncert pevskega društva "Zvon" v SND, E. 80 St.

17. oktobra, nedelja. — Slovenska Ženska Zveza — Letna proslava v SND na St. Clair Ave.

17. oktobra, nedelja. — Prireditve podr. št. 48 SANSA v SND, Waterloo Rd.

22. oktobra, petek — Veterans Blaskovic Post — Ples v SND na St. Clair Ave.

23. oktobra, sobota — Društvo "Cvetički Noble" št. 450 SNPJ priredi plesno veselico v SND na Recher Ave.

23. oktobra, sobota — Progresivne Slovenke — Ples v SND na St. Clair Ave.

24. oktobra, nedelja — Ples društva "Waterloo Grove" štev. 110 WC v SND, Waterloo Rd.

24. oktobra, nedelja. — SANS podružnice — Prireditve v SND na St. Clair Ave.

30. oktobra, sobota — Carniola Tent 1288 T. M. — Ples v SND na St. Clair Ave.

30. oktobra, sobota. — Maškaradna veselica društva Napredek št. 132 ABZ v SND, Waterloo Rd.

31. oktobra, nedelja. — Prireditve krožka št. 1 Prog. Slovensk v SND, Waterloo Rd.

NOVEMBERA

5. novembra, petek — Independent Veterans Assn. — Ples v SND na St. Clair Ave.

6. novembra, sobota — Concordians 185 SNPJ — Ples v SND na St. Clair Ave.

7. novembra, nedelja — Ples društva "Strugglers" št. 614 SNPJ v SND, Waterloo Rd.

7. novembra, nedelja. — Koncert Glasbene Matice v SND na St. Clair Ave.

12. novembra, petek. — Comrades 566 SNPJ — Ples v SND na St. Clair Ave.

13. novembra, sobota — Društvo Slovenc 1 SDZ — Ples v SND na St. Clair Ave.

13. novembra, sobota. — Kegijaški ples društva Kras št. 8 SDZ v Slov. domu, Holmes Ave.

14. novembra, nedelja — 35-letnica Slovenske zadružne zvezze v obuh dvoranah SND, na Waterloo Rd.

14. novembra, nedelja — Hrv. Nar. Vijeće — Koncert v SND na St. Clair Ave.

19. novembra, petek — Cavalier Club — Ples v SND na St. Clair Ave.

20. novembra, sobota — Društvo Lunder-Adamič štev. 28 SNPJ — Ples v SND na St. Clair Ave.

21. novembra, nedelja — Koncert pevskega zabora "Jadran" v SND, Waterloo Rd.

21. novembra, nedelja. — Prireditve podr. št. 106 SANSA v SND na Recher Ave.

21. novembra, nedelja — Blaue Donau — Koncert v SND na St. Clair Ave.

25. novembra, četrtek. — Zahtevalni dan, "Zarja" — Koncert v SND na St. Clair Ave.

26. novembra, petek — Buckeye Stars Club — Ples v SND na St. Clair Ave.

27. novembra, sobota — St. Clair Grove 98 WC — Ples v SND na St. Clair Ave.

28. novembra, nedelja — Prireditve podr. št. 48 SANSA v SND, Waterloo Rd.

28. novembra, nedelja — Pevzbor Slavulj — Koncert v SND na St. Clair Ave.

31. decembra, nedelja. — Igra dram. društva "Anton Verovšek" v SND, Waterloo Rd.

DECEMBERA

3. decembra, petek — Richman Memorial Post 661 — Ples v SND na St. Clair Ave.

4. decembra, sobota — Jugoslav Camp 293 WOW — Ples v SND na St. Clair Ave.

5. decembra, nedelja. — Ples društva "Zdrženi bratje" št. 26 SNPJ v SND, Waterloo Rd.

5. decembra, nedelja — Plesna veselica Gospodinjskega kluba SDD na Recher Ave.

5. decembra, nedelja — Drama "Ivan Cankar" — Koncert v SND na St. Clair Ave.

11. decembra, sobota — American Croatian Pioneers 663 CFU — Ples v SND na St. Clair Ave.

12. decembra, nedelja — Prireditve Mlad. pев. zbor SDD na Waterloo Rd.

22. januarja, sobota — Društvo Glas clev. delavcev št. 9 SDZ Ples v SND na St. Clair Ave.

29. januarja, petek. — Amer. Veterans — Ples v SND na St. Clair Ave.

18. decembra, sobota — Gay Knights Club — Ples v SND na St. Clair Ave.

18. decembra, sobota. — Sportni ples društva Napredek št. 132 ABZ v SND, Recher Ave.

19. decembra, nedelja. — Koncert Hrvatskega kulturnega kluba v SND, Waterloo Rd.

25. decembra, sobota. — Ples Soc. kluba št. 49 JSZ v SND, Waterloo Rd.

31. decembra, petek. — Silverstrov večer pevskega zabora "Jadran" v SND, Waterloo Rd.

31. decembra, petek. — Silverstrov večer Kluba društva SDD na Recher Ave.

JANUARJA — 1949

1. jan., sobota — Novo leto, Maccabees Red Jackets Team Ples v SND na St. Clair Ave.

8. januarja, sobota — Društvo Napredne Slovenke 137 SNPJ Ples v SND na St. Clair Ave.

15. januarja, sobota — Glasbena Matica — Ples v SND na St. Clair Ave.

16. januarja, nedelja. — Igra dram. društva Naša zvezda v SND, Recher Ave.

22. januarja, sobota — Društvo Glas clev. delavcev št. 9 SDZ Ples v SND na St. Clair Ave.

29. januarja, petek. — Amer. Veterans — Ples v SND na St. Clair Ave.

New Corn Drying-Storage Method Boosts Value of 1948's Big Crops



Corn growers, confronted with lack of facilities for handling their record yield this year, now may obtain newly-developed buildings that increase crop value by drying as well as storing the grain.

The new agricultural development is a Quonset 32x36' adaptation that handles 5,000 bushels of ear corn. Local dealers can erect and equip it to receive corn in a few days' time. Drying is accomplished by forcing air through the corn at the rate of 25,000 cubic feet a minute.

The Quonset is equipped with special bracing, a motor-driven fan and a slatted framework which runs lengthwise through the building's center. Corn piled around the frame forms an tunnel into which air is

MIHAJLO SOLOHOV

TIHI DON

DRUGA KNJIGA

(Nadaljevanje)

Po strani posajena kučma mu je dajala brezkrbni in mladinski videz. Niti sence strahu ni bilo na njegovem rdečkastem obrazu: očividno se že nekaj dni ni bil, rdečkasta brada se mu je zlatila na licih in po bradi. Černecov je osorno in urno pogledoval kozake, ki so pritekli k njemu; trpka, sovražna guba se mu je zarisala med obrvimi. Spotoma je oprasnil vžigalico, si našgal in stisnil cigareto v kotu ust z napetimi rdečimi ustnicami.

Večidel so bili častniki mlađi, samo nekaterim se je belila svinja kakor inje. Eden izmed njih, ranjen v nogu, je zaostal, zato ga je suval s kopitom v hrbot pritlikav debeloglav in kozav kozaček. Skoraj vštric s Černecovom je šel visok, krepak kapitan. Dva sta se držala pod pazduhu (eden praporček, drug stotnik) in se smejal; za njima je šel gologlav, skodran in širokopleč kadet. Eden je imel vojaški plašč ognjen čez rame z naramniki, vštimi za zmeraj. Še eden je bil gologlav, na črni, žensko lepo oči si je bil potisnil častniški bašlik; veter mu je metal konce bašnika na hrbot.

Golubov je jahal zadaj. Zaučeval se je in zapil kozakom:

— Poslušajte me! ... Za varnost ujetnih odgovarjate sami z vso strogostjo vojaško - revolucionarne postave! Glejte, da jih v celoti privede na poveljstvo!

Poklical je enega izmed kozakov na konju in sedeč v sedlu načičkal pismo; prepognil ga je in izročil kozaku.

— Diraj! Oddaj to Potelkovu.

Obrnil se je h Grigoriju in vprašal:

— Ali si tja namenjen, Melehom?

Ko je Golubov dobil potrdilen odgovor, je prijezdil h Grigoriju in dejal:

— Reci Podtelkovu, da jaz odgovarjam za Černecova! Si razumel? ... Nu, tako mu po vej. Jezdi!

Grigorij je prehitel gručo ujetnikov, pridirjal na poveljstvo revolucionarnega odbora, ki je bilo v ravnini ne dače od neke vasi. Zraven prostornega tavriškega voza z zamrznjenimi kolesi in strojnico, pokrito z zelenim tokom, je hodil Podtelkov.

Tam so tudi potrkovali s petami in cepetali poveljstveni, sli, nekaj častnikov in kozaki strežni. Minajev in Podtelkov sta se šele pred kratkim vrnila iz strelec. Minajev je sedel na kozlu in hrustajo grizel bel zmrzel kruh in ga cmokaje ževečil.

— Podtelkov! — Grigorij je odjezdil vstran. — Takoj bodo prignali, ujetnike. Ali si prebral pismo Golubova?

Podtelkov je silovito zamahnil z bičem; ošnili ga je z očmi, uprtimi v tla; kri mu je udari la v glavo, zavpil je:

— Poživžgam se na Golubova! ... Kaj vse si vtepe v glavo! Prevzame odgovornost za Černecova, tega razbojnika in kontrarevolucionarja? ... Ne pustum! ... Postrelil bom vse in konec!

— Golubov je reklo, da odgovarja zanj.

— Ne pustum! ... Rekel sem: ne pustum! No, to je vse! Revolucionar sodiše ga bo sodilo in nemudoma kaznovalo. Da bi kmalu še drugi prišli za njim! ... Saj veš, — je že mirneje reklo in se ostro zazrl v približujočo se gručo, — veš, koliko

verjetno hitrostjo. Černecov je pokazal zobe, prebledel, pritisnil pesti k prsim, se ves nagnil naprej in planil nad Podtelkova. Z ustnic, ki jih je potresal krč, so se mu usipale nerazumljive besede, pomešane s strašnim prekljivanjem. Kaj je govoril, je slišal samo počasi se umikalo Podtelkov.

— Bož še na vrsti ... ali veš? — je ostro zvišal glas Černecov.

Te besede so slišali tudi ujeti častniki in spremstvo in poveljstveni.

— O-o-o-o ... — je kakor davljen zahropel Podtelkov in položil roko na držaj sabje.

Mahoma je vse potihnilo. Razločno je raškripal sneg pod škornji Minajeva, Krivošilovka in še nekaj mož, ki so planili proti Podtelkovu. Toda prehitel jih je; z vsem životom se je zasukal na desno, se sklonil, potegnil sabljo iz nožnic, se sunkoma pognal naprej in s strašno močjo udaril Černecova po glavi.

Grigorij je videl, kako je Černecov trznil, dvignil levico nad glavo in se še utegnil obvarovati udarca; videl je, kako se je krhko premoli presekano zapestje in je sablja švignila brezglasno proti vznak odmaknjeni glavi Černecova. Najprej je odletela kučma, potem pa je kakor v steblu prežet klas počasi omahnil Černecov, z groznotno spačenimi ustmi in trpeče stisnjenimi očmi, namrščenimi kakor pred bliskom.

Podtelkov je že ležečega še enkrat usekal in odšel s postarano, okorno hojo, spotoma si otiraje ostrino sablje, rdečo od krv. Zadel se je ob voz, se obrnil proti spremstvu in zarjal z malim, lajavim glasom:

— Po nji-i-ih ... hudičih! ... Po vseh! ... Ni ujetnikov ... v kri, v sreč! ...

Mrzlično so zapokali streli. Častniki so se zganili in se razbežali na vse strani. Poročnik z lepimi ženskimi očmi v rdečem častniškem bašliku je stekel in se z rokami prijet za glavo. Kroglja ga je pognala, da je skočil visoko kakor čez pregrado. Padel je in se ni več dvignil. Vinokoroslega, krepkega kapitana sta naskočila dva. Pograbil je sablji za ostrino in z razmesarjenih dlani mu je po rokah lila kri; vplil je kakor otrok, padel na kolena, na hrbot, poril z glavo po snegu; na obrazu mu je bilo videti samo s krvjo zalite oči in črna usta, skremžena od enega samega krikla. Po obrazu, po črnih ustih sta ga sekali švitčeti sablji, on pa je še venomer kričal z glasom, temkim od groze in bolečine. Kozak v plascu z odtrganim pasom se je razkoračil nad njim in ga pokončal s streli. Ko drolasi kadet je skoraj že ušel skozi verigo, dohitel ga je neki atamanec in ga ubil s streli v tilnik. Taisti atamanec je pogural kroglo med lopatice stotniku, ki je tekel in mu je veter razpel plašč. Stotnik se je uvedel in si vse dodelj v prsti grebel po prsih, dokler ni umrl. Sivega nadporočnika so ubili na nasmeh.

— Izdajalec kozaštva! Lopov! Izdajalec! — je skozi stisnjene zobe zasikal Černecov.

Podtelkov je zmajal z glavo, kakor bi se sklonil pod zaučeno; pored se mu ličnice, z odprtimi ustmi je hlipaje vsesaval zrak. Naslednje se je odigralo z ne-



Right, Mrs. O'Leary's cow was not guilty of starting the Chicago fire on October 8, 1871.

Carelessness in putting the lantern where the cow could kick it over was at fault.

It is carelessness that causes "cigaret fires"; it is bad installation and maintenance that are responsible for fires blamed on electric wiring and heating apparatus.

© 1948, by National Association of Mutual Insurance Companies



Community Chest

pod robom obzorja, se je dimila stepa, zavita v lilsto paro.

Pantelej Prokofjevič, ki je peljal Grigorija iz Milerova, se je odločil, da se v Jelševem kotu ne bo ustavil, ampak pogнал do Kašarov in tam prenočil. Odpeljal se je bil od doma na Grigorjevo brzjavko in proti včerji 28. januarja prišel v Milerovo. Grigorij ga je pričakovan na gostilni dvorišču. Zujetra sta se odpeljala in okrog enajstih že minila Jelšev kot.

Po tem ko je bil Grigorij ranjen v bitki pri Gluboki, se je premestil v vojaškem lazaretu v Milerovu včerjek teden; ko si je malo pozdravil nogo, je sklenil odriniti domov. Konja so mu pripeljali vaški kozaki. Grigorij je jahal z mešanim občutkom nejevolje in radosti; nejevolje zato, ker je zapustil svoj oddelek ob najhujšem boju za oblast na Donu, veselje pa je občutil ob misli, da bo spet videl domač, vas; sam sebi je skrival že, da bi spet zagledal Aksinjo,

Westinghouse električno ledencico

V ZELO DOBREM STANJU SE PRODA

PO ZMERNI CENI Vpraša se na 15413 Lucknow Ave., ali poklicite IV 1229

PRODA SE PROSTOR, PRIPRAVEN ZA TOČENJE PIVE IN VINA.

Nahaja se na 1143 Norwood Rd. Za podrobnosti poklicite IV 6767

Naprodaj je pohištvo

za spalno sobo in jedilnico. V zelo dobrem stanju. Prodaja se tudi preproge, 9x12. Vpraša se na 7807 Redell Ave., UT 1-2577

NAPRODAJ JE TRGOVINA

Grocerija in mesnica; licenca za pivo in vino ter vsakovrstna mehka piščica. Prodaja se zaradi odhoda v armado. Poizve se na 11701 Oakview Ave., od E. 117 St. proti jezeru ali poklicite GL 1101 — UT 1-2556

Delikatesno trgovino

z C 2 licenco se žrtvuje po nizki cenah. Nahaja se v neselbini z večjimi apartmanti. Poizve se na 7207 Wade Park Ave.

FORNEXI

Novi fornezi na premog, olje, plin, gorko vodo ali paro. Resetting \$15 — čiščenje \$5; premenjamo stare na olje. Thermmostat, Tinning & Roofing

CHESTER HEATING CO., 1193 Addison Rd., EN 0487 Govorina slovensko

JOHN ZULICH INSURANCE AGENCY

Frances Zulich 18115 Neff Rd. IV 4221 Se priporočamo rojakom za naklonjenost za vsakovrstno za varovalnino.

JUGOSLOVANSKE POŠTNE ZNAMKE

dobite pri AUGUST KOLLANDER 6419 St. Clair Ave. Cleveland 3, Ohio

VASI ĆEVLJI

BODO ZGLEDALI KOT NOVI, tako jih oddaste v popravilo zanesljivemu čevljariju, ki vedno izvrši prvočistno delo.

Frank Marzlikar

16131 ST. CLAIR AVE.

A. Malnar

Cementna dela 1001 E. 74, St. EN 4371

DOBROVOLJNI ODBOR

245 WEST 18th ST. NEW YORK 11, N. Y.

Telefon: WAtkins 4-9016

toda tudi nanjo je nekajkrat pomisli.

Z očetom sta se spogledala nekako odstojeno. Pantelej Prokofjevič (Petro mu je napel polna ušesa) je mrko pogledoval Grigorija, v kratkih, drsečih pogledih je bilo čutiti nejevolje in pričakovanje nemir. Na postaji je zvečer dolgo spraševal Grigorija o dogodkih, ki so se odigravali v oblasti; sinovi

odgovori ga očividno niso zadovoljni. Zvečil je osivel brado, strmel v svoje škornje, podšte z usnjem, mrdal z nosom. Nerad se je začel prepirati, a se je razvrel, ko je branil Kalečina, v trenutku zanesenosti kar nekoč zavplil nad Grigorjem in celo zatopolil s hromom.

(Dalje prihodnjič)

Naprodaj

Zidana hiša za 2 družini; spodaj 4 sobe in kopalinu, ognjišče, moderno urejeno. Zgoraj 4 in pol sobe; fornez na premog. Leta 80x175; zidana garaza za 4 avte. Pričrnoča za popravljalca avtomobilov. Cena zmerna.

To posestvo se nahaja v West Parku, blizu W. 130 St. Pojasnilo lahko dobite če poklicite OR 1454 ali pa se osebno zglašate na 1199 Wayland Ave., blizu W. 117 St.

Nakladalci tovora

Tovorni nakladalci za Nickel Plate v starosti 18 do 50 let. Plača \$1.09 na uro s plačo čas in pol nad 8 ur.

Vpraša se za Mr. Phipps

NICKEL PLATE RAILROAD CO. E. 9th & Broadway

ALI STE PRAVILNO REGISTRIRANI ZA VOLITVE 2. NOVEMBRA?

Vi se morate registrirati za premesitev če

- Ste ravnomak postali 21 let stari
- Ste si premenili ime
- Niste volili zadnji dve leti
- Ste spremeniли bivališče

Obvarujte vaš glas s tem, da se danes registrirate

REGISTRIRAJTE SE DANES V VOLINEM URADU

Cleveland City Hall Lakeside in E. 6th St. Odprti vsaki dan

Od zdaj naprej pošiljamo moko v Jugoslavijo po dveh cenah, dajajoč s tem na razpolago pošiljaljem, da pošljete svojcem moko s plačano dostavo do Reke ali pa do MESTA PREJEMNIKA (do hiše).

CENE MOKE SO:

1) VREČO BELE MOKE 100 funtov pošljemo za \$9. Prevoz do REKE IN ZAVAROVANJE za polno izgubo (total loss) do mesta prejemnika je uračunano v gornji ceni. Prejemnik mora v tem slučaju sam plačati stroške prevoza od Reke do svojega bivališča.

2) VREČO BELE MOKE 100 ft. pošljemo za \$13.

V tej ceni so uračunani vsi stroški za zavarovanje proti polni izgubi (total loss), kot tudi stroški prevoza od Reke do NASLOVA PREJEMNIKA kjerkoji v Jugoslaviji, takoj ne bo prejemnik plačal nobenih stroškov ko prejme moko.

Naša moka, ki jo dobavljamo do poznane firme "GENERAL MILL," je prvočistne kvalitete, vsebujoča visoko kolicino protein, najmanj 13 1/4%.

STANDARD PAKETI za naročitev naših NOVIH Standard paketov, vprašajte za cenik in naročilne listje (Order Forms). Dobava moke in Standard paketov je garantirana. V slučaju izgube (osnaberg bags) za izvoz.

Ena oseba lahko pošlje z isto ladjo največ PET VREČ MOKE in to na pet različnih oseb v Jugoslaviji.